

# RADIOPHILIE QUÉBEC



Société Québécoise des Collectionneurs de Radios Anciens inc.

Volume 16 Mai-juin 2010 Numéro 3



PUBLICATION BIMESTRIELLE POUR COLLECTIONNEURS DE RADIOS ANCIENS ET MATÉRIEL CONNEXE

www.sqcra.qc.ca

# **SOMMAIRE**

- 3 Mot du Président
- 4 A word from our President.
- 5 Vos restaurations
- **6** Les horloges sans les radios.
- 11 L'encan de la SQCRA du 17 avril.
- 13 Journée encan à l'OVRC.
- 14 Pierre Watier raconte.

- 16 Nommez ce radio.
- 17 Sorel en ondes, 65 anniversaire de CJSO.
- 18 La pages des membres
- 20 Le coin des trouvailles.
- 22 Annonces classées.
- 23 Produits et Services / Commanditaires.

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

Président V-Président	Daniel Labelle Claude Thibault	514-595-3498 450-491-2873	dlabelle54@yahoo.ca cthibault51@hotmail.com
Trésorier			
Secrétaire	Robert Vandelac	450-6556556	robert.vandelac@hotmail.com
Directeurs	Daniel Gervais	450-678-1021	gervais5@videotron.ca
	Éric Bélanger	450-645-0099	eric_belanger@hotmail.com
	Claude Houde	450-929-3918	va2hdd@amsat.org
	Eddy Clément	450-955-1164	eddyclement@videotron.ca
	Abès Cherif	450-492-9881	abes@videotron.ca
	Ken Lyons	514-694-6458	ken.lyons@sympatico.ca
Éditeur	Daniel Labelle	514-595-3498	editeur@sqcra.qc.ca

# **EN COUVERTURE**

Addison modèle 21, produit par Addison industries en 1947 à Toronto.

Radiophilie Québec est publié six fois l'an par :

Société Québécoise des Collectionneurs de Radios Anciens du Québec Inc. (S.Q.C.R.A.)

La Société regroupe les personnes intéressées à la conservation, la restauration et la promotion du patrimoine associé aux radios anciens au Québec.

# Abonnement et changement d'adresse:

SQCRA Inc.

A/S Claude Thibault

538 Judd, St-Eustache, Québec J7R 4N8

- □ **2** 450-491-2873
  - ☐ cthibault51@hotmail.com
  - www.sqcra.qc.ca

# Dépôt Légal :

Bibliothèque Nationale du Québec, 2010 Bibliothèque Nationale du Canada, 2010 ISSN No 1708-5675



# LE MOT DU PRÉSIDENT

Daniel Labelle dlabelle54@yahoo.ca

Bonjour à tous,

L'été est arrivé et c'est le temps des déplacements d'agrément, donc à voir, la nouvelle exposition du Musée des ondes Berliner à Montréal, également le musée de Sutton, où semble-t-il les responsables sont en train de mettre un peu d'ordre dans la section radio du musée.

À ne pas manquer l'excellente exposition du Musée québécois de la Radio à la Maison des Gouverneurs de Sorel-Tracy. L'exposition a été remodelée pour souligner le 65e anniversaire de la station CJSO. Jacques Hamel pour le Musée québécois de la Radio a reçu le prix Grand Bâtisseur pour son exposition 2009. Donc l'exposition 2010 à ne pas manquer!

Notre encan d'avril à la Maison des retraités bénévoles Nortel a été un succès avec plus de 130 lots vendus. Malheureusement au moment où vous lisez ces lignes, la Maison est démantelée. Quant au musée de la Maison, les radios serviront d'éléments décoratifs à la station FM 100,1 Radio LaSalle et l'exposition de téléphonie sera réaménagée dans le Centre d'électrotechnologie à Lachine.

Nous sommes donc à la recherche active d'une salle pour notre encan d'automne qui se tiendra le dimanche 7 novembre fort probablement dans un local dans l'est de Montréal Notre pique-nique de septembre aura lieu le 18 septembre à Brigham. Donc, pour les participants au concours de restauration d'épaves qui comme moi traînent de la patte, il est temps de s'y mettre, il ne reste que 3 mois pour terminer vos restaurations!

J'aimerais souhaiter la bienvenue au sein de notre société à Daniel Chatel de Lanoraie, Marcel Laberge de Québec qui nous revient après quelques années d'absence et Marcel Mireault de Mascouche.

Daniel Labelle, président



Le prix Grand Batisseur



## A WORD FROM OUR PRESIDENT

Daniel Labelle dlabelle54@yahoo.ca

Hello everyone,

Summer is here and it's time for leisure travel, so a must to visit are the new Musée des Ondes Berliner exhibit in Montréal, and the Sutton museum where we have heard they are putting order in the radio section.

Don't miss the excellent exhibit at the Musée québécois de la radio at the Maison des Gouverneurs de Sorel-Tracy. The exhibit has been revamped to mark CJSO's 65th anniversary. Jacques Hamel received, for the Musée québécois de la radio, the Grand Bâtisseur prize for his 2009 exhibit. This 2010 exhibit is not to be missed!

Our April auction at the Maison des retraités bénévoles Nortel was a success with over 130 lots sold, unfortunately, the Maison is being dismantled while you are reading these lines. As for the Maison's museum, the radios will be used by FM 100,1 Radio LaSalle as decorative elements and the telephone exhibit will be moved to the Pearson Electrotechnolgy Centre in Lachine

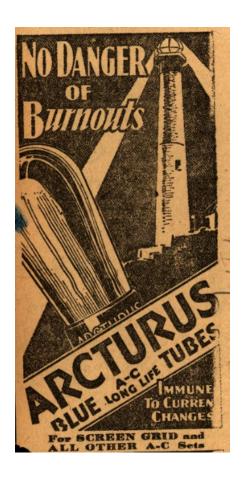
We are now actively looking for a new local to hold our fall auction which will take place Sunday November 7th, most probably in the East end of Montreal.

Our September picnic will take place on the 18th in Brigham. Thus the participants in the basket case contest, whom like me are dragging their feet, should get moving as there is

only 3 months left before presenting their work to the judges!

I would like to welcome to our society, Daniel Chatel from Lanoraie, Marcel Laberge from Quebec city who is coming back after a few years absence and Marcel Mireault from Mascouche.

Daniel Labelle, president.





# VOS RESTAURATIONS

Serge Hainault sireno@sympatico.ca

Cette chronique est une invitation à présenter vos restaurations et illustrer à l'aide de deux photos, une avant et une après. Une brève description serait appréciée et vous êtes libres d'ajouter vos commentaires.

# Avant / Après





**Stromberg Carlson 752** 

Ce radio assez commun s'est refait une beauté. On néglige souvent les radios grand peuple, mais une fois restaurés, ils prennent un charme certain. De plus ce radio fonctionne à merveille sur AM et une bande ondes courtes, 5 tubes.

Serge Hainault



# LES HORLOGES SANS LES RADIOS.

Daniel Labelle dlabelle54@yahoo.ca Michel Chabot michel.chat@videotron.ca

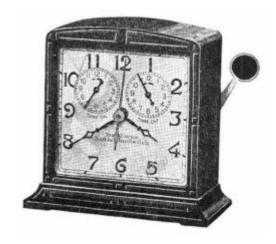


Dans les années 1950 nous avons vu la radio-horloges prolifération des aui allumaient la. radio à une heure prédéterminée, servaient de réveille-matin et même comme c'est le cas du Crosley D-25 pouvait en plus mettre en marche la cafetière. Cet engouement pour l'automatisme n'est pas nouveau.

Voici trois horloges qui en 1932 servaient à contrôler radios, éclairage et divers autre appareils. Ci-dessous on trouve une horloge Philco modèle A1931 dont le boîtier a été conçu par Norman Bel Geddes. Cette horloge allumera ou éteindra à toute heure un radio ou tout autre appareil, elle peut contrôler jusqu'à 3 ampères. Dans une fenêtre à la droite on trouve l'indication AM ou PM. Cette horloge se détaillait 39.50\$.



Une horloge de la New Heaven clock company, indique grâce à un petit drapeau rouge à la droite quand il est en fonction automatique. L'appareil, mû par un moteur Westinghouse contrôle des appareil domestiques comme radio, mais si on utilise les relais appropriés il est possible de contrôler de plus grandes charges comme l'éclairage d'un magasin. Pris de détail 12.50\$.



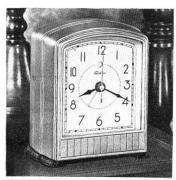
Ce chronomètre RCA de style Tudor contôlera votre radio comme un réveille-matin.



AT RIGHT is R-816, a sensational new model by Revere—one of the most outstanding values ever offered! Sheraton-Colonial design. Walnut case. 18 inches wide. 8 inches high. Raised numerals. Westminster chimes. A sale-maker to shout about—



# FOLLOW THE PIONEER!



No. 711—Telalarm. Metal case, electric alarm, illuminated dial. Retail, \$9.95.

No. 715—Telalarm. Same model without illumination, Retail, \$8.50.



No. 327—Salisbury. Mahogany case, satinwood panel, 7½" high. Retail, \$7.50. No. 727—Alden. Same model with alarm added. Retail, \$10.

# play safe and sure, with Telechron in 1932

LIKE any pioneer, the man who blazes business trails, keeps always ahead of the crowd. . . . Henry E. Warren made modern electric time possible when he invented Telechron, the first self-starting synchronous clock. He made it possible by developing the Telechron Master Clock used in power houses. And from the first, his company has dominated the industry.

Last year, in spite of general business conditions, Telechron sales surpassed the best previous year. Telechron dealers shared handsomely in the profits produced by attractive models, built right, priced right, backed by a famous name and full-page national advertising.

Get aboard the bandwagon for 1932! Reap profits from your clock department with the rich variety of design, the wide range of price only Telechron can give. Cash in on the current advertising campaign. Play safe with a product proved salable! The coupon below will show you how.

The Revere Clock Company, of Cincinnati, Ohio, manufactures strike and chime clocks with Telechron motors, priced up to \$650.

WARREN TELECHRON COMPANY • Ashland, Massachusetts
THE REVERE CLOCK COMPANY • Cincinnati, Ohio



Reg. U. S. Pat. Off. by Warren Telechron Co.

WARREN TELECHRON	COMPANY, 32	Main Stre	et, Ashland,	Massachusett
Please tell me all	about your A	uthorized	Dealer Fran	chise

Trame	- C	 	
Address			

Un autre modèle RCA, une variante du modèle de la page 6 avec également un mouvement Telechron, il s'agit du RCA modèle AP-1249, celui-ci pouvant contrôler jusqu'à 660 watts, donc plus qu'un radio iI peut contrôler de l'éclairage ou des relais.



Chez General Electric maintenant en 1946 le 8B52 chronomètre d'usage général de 660 watts.



En 1947 maintenant, toujours chez General Electric le 8H58 qui lui est beaucoup plus costaud avec une capacité de 1150 watts.



Et pour terminer ce Northern Electric (américain) modèle 993 de 900 watts en plaskon.







LAMPES INCONDITIONNELLEMENT GARANTIES

ISOLEMENT "SPRAY-SHIELD"

CONTRÔLE DE LA GAMME

ONE EXCLUSIVITE

CHASSIS COMPACT—
BELLE APPARENCE

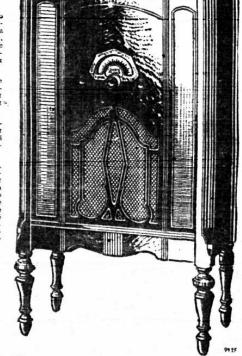
Pourquoi vous pusser d'un radio moderne? Voici une raison convaincante pour laquelle vous devriez avoir chez vous un Rogers. A 574.50, ce Rogers à 5 l'ampes, du type de console "Lowboy" atteint un nouveau summum de qualité à un prix qui défie toute concurrence.

Constatez par vous-mêne ce que les nouvelles lampes Rogers, inconditionnellement garanties donnent comme portée, comme puissance et « comme performance supérieure.

Voyez le châssis compact et efficace, rendu possible par l'isolement "Spray-Shield" des lampes, qui bannit les vieilles canistres isolantes, encombrantes et-vibrantes.

Feourez la reproduction pure, riche et parfaite des sons, Remarquez l'absence des siffements et des hurlements — utfe réception claire et sans distortion. Voyez les nouvelles lampes de 2½ volty—le meuble dégant de belle apparance—le contrôle complet de la tonalité—le circuit autodyne oscillateur modulateur—le cadran à visibilité complete et le grand haut-parleur électro-dynamique.





ROGERS, PERSONNEL, CAPITAUX, MATERIAUX ENTIEREMENT CANADIENS



# ENCAN DE LA SQCRA DU 17 AVRIL DERNIER















# ACTIVITÉS À VENIR

24 et 25 juillet, Concours d'élégance de Véhicules Antiques du Québec au vieux fort de Chambly.

- 11 août atelier à Boucherville.
- 18 septembre pique nique à Brigham.
- 4 novembre encan à Montréal.



# Quelques photos de l'encan chez nos confrères d'Ottawa à l'OVRC en mai dernier.











# Pierre Watier raconte ...

### CHENTRIER

Attention: un chentrier n'est pas un maître chantre. Quand j'étais adolescent, il m'arrivait assez souvent d'écouter: Psychologie de la Vie Quotidienne sur les ondes de Radio-Canada. Pendant neuf ans (années 50 et 60 ), le psychologue Théo Chentrier a profondément influencé les Québécois dans l'art de vivre avec soi-même et avec les autres.

Les gens lui écrivaient (il n'y avait pas de lignes ouvertes) pour demander des conseils sur les problèmes courants de la vie. Jacques Languirand lui a posé cette question-piège:

- Qu'est-ce qui se trouve, selon vous, au fond de la nature humaine? Quel est le moteur du comportement...?
- L'ennui... Les gens s'ennuient... Ils s'emmerdent... C'est ce qui, le plus souvent, inspire le comportement... l'ennui...

Monique Chentrier, sa fille, a rassemblé dans un livre des textes inédits qui nous font découvrir le philosophe, l'époux, le père... (Les Éditions de Mortagne. Vivre avec soi-même et avec les autres, 1980).

### TELSTAR

La télévision spatiale débuta en 1962

avec Telstar; Grâce à ce satellite les nouvelles traversaient les océans, et nous parvenaient comme si elles venaient de la rue voisine. En 1966, les annonceurs ont payé plus de 2,5 milliards de dollars américains pour mousser leurs produits. En 1968, la vente des postes en couleur a dépassé la vente des postes en noir et blanc. Déjà en 1970, Jacques Thibau, auteur d'Une Télévision pour tous les Français, se demandait comment les Américains, avec un si gros budget, pouvaientils produire à peine quelques émissions acceptables, un flot de lamentables comédies, des westerns et des policiers que l'on hésite à qualifier. En 1966, après deux ans d'études, une commission recommandait la création d'une « télévision publique », seul remède, à l'appauvrissement des programmes. Présentement, en 2004, j'écoute la station publique PBS, une station de bon goût qui a plus d'un quart de siècle.

### «C»

Dans le code d'appel des stations, j'ai toujours cru que la lettre «C» voulait dire Canada. Je me trompais... c'est une lettre qui veut dire ce que l'on veut bien lui faire dire. Je m'explique: vers les années 20, une commission internationale sur la radio demanda aux pays de choisir des lettres (parmi un lot présélectionné) pour identifier leurs stations radiophoniques. Le Canada, pour une raison évidente, a pris le «C» .Sauf exception, toutes les stations

du pays commencent par la lettre «C». Radio-Canada s'est réservé le «B» comme deuxième lettre: CBC, CBM, CBF, CBFT... Si le «C» voulait dire Canada, ce serait un non-sens pour Cuba d'utiliser le «C» comme première lettre d'identification pour ses stations: CMJB, CMHD, CMJE... Les États-Unis optèrent pour le «W et le K»: WJZ, WDAE, WDOV, KJAZ, KDKA, KTAR, KFOX... Ils ont peut être choisi le «W» pour rendre hommage à George Washington, ou à Pierre Watier? Je n'ai pas la moindre idée de ce que peut représenter la lettre «K» ? Au Mexique, c'est le «X» : XEDY, XEC, XEXX... Au Canada nous avons déjà eu XWA, qui était la station expérimentale de Marconi. Au Chili nous retrouvons CE970 CE1174...

Bref, vous voyez que le «C» est utilisé comme première lettre d'appel par plusieurs pays. Ici la station CTAC qui vous remercie de votre patience, nous croyons que ( C TA C )...

### **IMAGE**

En Europe, après la guerre, les manufacturiers d'appareils récepteurs ont utilisé une image pour vendre les « émissions FM». Des illustrations insérées dans les journaux montraient une grande image noir sur blanc, et, à une échelle plus petite, la même image était reproduite en couleur. L'annonceur voulait exprimer qu'il y avait autant de différence entre le AM et le FM, qu'il y en avait entre une image en noir et blanc, et une image en couleur. Dans leur foyer, les Européens ont adopté bien avant nous un récepteur ayant la

bande FM.

Dès 1947, Radio-Canada transmettait en modulation par fréquence (FM). La station n'avait qu'une poignée d'auditeurs; un poste privé aurait vite fermé boutique... Les gens avaient une fausse image du FM; on disait que c'était la bande de la musique « classique». Les dames et les messieurs qui étaient derrière le microphone, avaient un timbre de voix chaleureux, une diction impeccable et un savoir infini; uniquement des tenait sérieux... Il faut comprendre que nous étions dans un Québec rural, les gens avaient les pieds sur terre, et les discussions philosophiques n'étaient pas «culture» qu'ils connaissaient... Curieusement, on ne s'imaginait pas écouter du «populaire» sur le FM, il fallait écouter les chansons du HIT-PARADE sur la bande «ordinaire». Elvis Preslev. Ti-Blanc Richard, la Poune, les lignes ouvertes et le sport n'avaient pas leur place sur des ondes aussi distinguées... Cette fausse image faisait l'affaire de ceux qui contrôlaient les stations AM ; Cela leur évitait d'investir de l'argent dans cette technologie. Depuis 1970, le FM n'en finit plus de gagner des adeptes... Hélas! ... Hélas! II v a beaucoup, énormément d'émissions qui ne disent que des bêtises, des bêtises enrobées de jurons et diffusées dans un français dégueulasse. Heureusement, il y a quelques exceptions...



# NOMMEZ CE RADIO!

Pasquale Di Venere divp@hotmail.com

Bonjour à tous,

Je crois que tout le monde est familier avec ce jeu ou après avoir fait entendre queques mesures de musique on vous demande d'identifier la chanson. Je vous en propose une variation; *nommez ce radio!* 

Le jeux est d'identifier les radios, marque et modèle. Essayez d'identifier le radio et envoyez-moi vos réponses et nous verrons combien d'entre vous auront pu les identifier correctement.

Le modèle présenté dans le dernier numéro était un portatif européen que personne n'a put identifié, nous non plus d'ailleurs!

Voyons si nous aurons plus de chance avec celui-ci!















# L'exposition 2010

C'est une incursion fascinante dans l'aventure humaine de la radio

- Une histoire de la radio en objets depuis les premières expériences des Marconi, Fessenden et autres génies de la physique du XXº siècle, siècle de la radio:
- Cette exposition, les objets qu'elle présente et les informations qui les accompagnent, feront revivre au visiteur une période essentielle de cette histoire de la radio.
- Cette année, l'accent est mis sur le 65° anniversaire de fondation de CJSO (janvier 1945) par la Cie Radio Richelieu Ltée.

# À propos du Musée québécois de la radio

Le Musée québécois de la radio est une corporation à but non lucratif créée à Sorel-Tracy en décembre 2002 qui s'est donné comme mission de faire connaître les réalisations les plus significatives de ce domaine absolument fascinant mais plutôt mal connu de l'activité humaine de notre temps, celui de la communication radio, de la technologie des ondes et de leurs nombreuses applications.



#### Ouverture au public Jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre 2010 Horaire variable selon la saison

### Admission

Adultes et plus de 12 ans: 4\$
Moins de 12 ans: gratuit
accompagné d'un adulte responsable

Réservations pour visites privées ou de groupes (selon les disponibilités)

### À LA MAISON DES GOUVERNEURS

90, chemin des Patriotes Sorel-Tracy

450 780-1158

www.museedelaradio.ca museeradio@ville.sorel-tracv.ac.ca





# LA PAGE DES MEMBRES

dlabelle54@yahoo.ca

Notre revue est un outil de communication entre les membres. Actuellement nous sommes 79 membres dont presque la moitié vit dans la région de Montréal. Le reste qui compose la majorité est répandu à travers toutes les régions du Québec, l'Ontario, les USA et la France.

Dans le but de réduire un peu la distance entre les membres nous allons consacrer ces deux pages aux membres qui ont quelque chose à montrer ou à dire mais n'ont pas l'intention de présenter un article.

Montrez-nous ce que vous faites, votre dernier présentoir, votre atelier, vos projets, vos réalisations.

Je sais que plusieurs d'entre vous travaillez sur des projets, haute fidélité à tubes, émetteur AM et plein d'autres choses, parlez-nous de vos progrès. Peut-être êtes vous bloqués et avez-vous besoin d'un coup de pouce? Parlez -nous en.

En 1998 un touriste britanique visitait la convention annuelle du AWA à Rochester, New York. Il y a trouvé au marché aux puces un kiosque bien coloré et tenu par de gais lurons qui vendaient des radios exotiques en catalin, des radios canadiens! Il a prit en photo ce kioske et elle a paru dans l'édition d'automne du British Vintage Wireless Society. Reconnaissez-vous ces gais lurons qui sont aujourdhui preque tous retraités? De gauche à droite, Maurice Giroux, président à l'époque, Christian Laroquette, Claude Thibault secrétaire, Marc Pétrin et Marcel Laberge.



Aujourdhui, c'est Bernard Paradis de Cap Chat qui nous fait visiter son atelier. Tout ce qu'il faut pour travailler sur plusieurs projets à la fois ainsi que les pièces de rechange.













# LE COIN DES TROUVAILLES

Cette page est consacrée à vos trouvailles les plus belles comme les pires, envoyez-moi une photo, une brève description et vous partagerez ainsi vos trouvailles avec nous tous. Vous pouvez m'envoyer vos photos par la poste au 140, 8<sup>e</sup> avenue, Lasalle, Québec, H8P 2N1 ou par courriel à dlabelle54@yahoo.ca

René Lamerre de Montréal a déniché ce Sonora français, radio portatif de 1967 que l'on voit dans son étui de bois lacqué.



Claude Houde de Varenne a fait l'acquisition de ce Tango 573-W.



Robert Rouette de Trois-Rivières est heureux avec sa nouvelle télévision Philco Prédicta de 1959.



Gilles Vrignaud de Santa Clara s'est procuré ces deux RCA BP-10 dans le but d'en reconstituer un en parfait état.



Ken Lyons de Kirkland a fait l'acquisition de ce Northern Electric 921 de 1937.



Michel Chabot de l'Acadie est fier se son haut parleur Siemens Brothers avec base en bois et acier.



D. Labelle de Lasalle s'est procuré ce projet de restauration, un Rogers à batterie 9R551



Serge Hainault de Pointe aux Trembles a fait l'achat à l'encan de l'OVRC de ce DeForest, un autre beau projet de restauration.



# ANNONCES CLASSÉES

### A vendre

Beau radio Allemand Korvette Veb modèle 5050, \$100. Cabinet en bakelite pour Emerson modèle 415, \$75 contactez Gilles Guay 418-469-3171.

## Recherche

Je recherche les boutons pour ce Stromberg Carlson modèle P27285, châssis 109475, Gilbert Bureau, gbureau@videotron.ca



### Recherche

Recherche pièces pour téléviseur Prédicta, contactez Robert Rouette à *robert.rouette@tr.cgocable.ca* ou 819-379-8519.

## Recherche

Recherche radios Drake, Racal, Eddystone et Collins, contactez Martin Benoit au *martin.benoit@smpatico.ca* 

### Recherche

Je recherche un dial pour un DeForest 6D731 contactez Michel au *mmetivier49@hotmail.com* 



## Recherche

Je suis à la recherche du bouton pour syntoniser et changer les bandes sur le Northern Electric 921 que l'on voit à la page précédente, si ce n'est pas à vendre j'aimerais l'emprunter pour en faire un moule de façon à faire une copie, me rejoindre à *ken.lyons@sypatico.ca* 

# Recherche

Recherche un livre, "Enyclopedia on Cathode-ray oscilloscopes and their uses" par John Rider et Seymour Uslan" contactez Claude Houde au *va2hdd@aei.ca* 

# Recherche

Recherche catalogue de meubles du magasin LINDSAY qui vendait meubles et radios fin des années 20 et 30 à Montréal, pour les archives du club, si vous n'êtes pas vendeur nous pourrions le scanner, contactez moi à 514-595-3498 ou *dlbelle54@yahoo.ca* 

# PRODUITS ET SERVICES

## ATTENTION! TOUS LES MEMBRES EN RÈGLE DE LA SQCRA

SUR PRÉSENTATION DE VOTRE CARTE DE MEMBRE ET MENTIONNANT LE NUMÉRO PRI-VILÈGE **758030** VOUS OBTIENDREZ UN ESCOMPTE DE 30% SUR LES PRODUITS DE PRE-MIÈRE QUALITÉ BÉTONEL.

> MAURICE GIROUX DIRECTEUR RÉSEAU VENDEUR ASSOCIÉ BÉTONEL LTÉE

# **COMMANDITAIRES**



WWW.TUBEBAZAR.COM

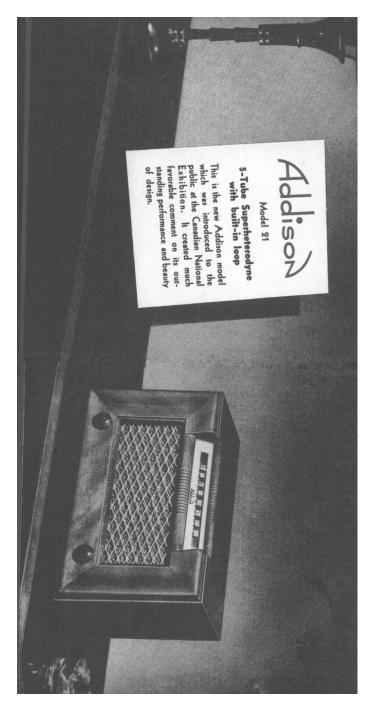


450-645-0099 www.radiodoc.ca



1050, rue <u>Lacasse</u>, local C-220 Montréal, Québec, Canada H4C 2Z3

Tel: 514-932-9663 info@berliner.montreal.museum www.berliner.montreal.museum



Radio Trade Builder septembre 1947